

Januar 2010

*Die nächste Ausgabe erscheint in der Woche 4,
Inserateschluss: Freitag, 22. Januar 2010*

Mitteilungsblatt



Ein glückliches und erfolgreiches Neues Jahr

Wenn Sie, liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Salmsach, diese Januar- ausgabe erhalten, stehen wir kurz vor dem Jahreswechsel. Ich wünsche Ihnen darum frohe Festtage und einen guten Rutsch ins Neue Jahr. Möge Ihnen das Jahr 2010 das nötige Quäntchen Glück bescheren, das Sie sich erhoffen.

Das Glück sei auch der Gemeinde hold gesinnt, damit die gesamte Bevölkerung einen weisen Entscheid treffen kann, wie es weiter gehen soll. Ob dies allerdings bereits im kommenden Jahr zu entscheiden sein wird, möchte ich eher bezweifeln. Ab Januar wird sich nun die Arbeitsgruppe aus Studierenden und Lehrbeauftragten der FHS, St. Gallen, begleitet von Gemeinderatsvertretern, an das Projekt heran wagen. Nach dessen Abschluss und der anschliessenden Orientierungsversammlung soll eine breite Vernehmlassung stattfinden. Art und Weise muss im Gemeinderat noch festgelegt werden. Ich meine, die Bevölkerung sollte sich danach genügend Zeit nehmen, um weitere Abklärungen zu treffen; sei dies in Arbeitsgruppen, an weiteren Veranstaltungen oder sogar mit Folgeaufträgen.

Vom zeitlichen Aspekt betrachtet, ist Mitte Jahr die Orientierung geplant, danach muss über weitere Schritte entschieden werden. Je nach Umfang ergibt sich in der weiterführenden Planung eine Zäsur, resp. einen Unterbruch, weil Vorbereitungen und Durchführung der Gesamterneuerungswahlen im Frühjahr 2011 bereits im Herbst 2010 Ressourcen binden werden.

Ich bin überzeugt, dass wir diese Wahlen unbedingt mit aller Seriosität angehen sollten, um keine Sachzwänge zu schaffen. Denn jede Person in und um Salmsach muss sich bewusst sein, dass auch eine Fusion mit einer Nachbargemeinde Monate, ja vielleicht sogar ein Jahr beanspruchen wird, um die Übertragung sauber abwickeln zu können. Eine allfällige Aufspaltung auf verschiedene Nachbargemeinden würde sogar noch mehr Zeit in Anspruch nehmen. Und bei einem Verbleib in der Selbstständigkeit wären die Gremien korrekt für die Legislaturperiode 2011 bis 2015 bestimmt.

Liebe Salmsacherinnen und Salmsacher, das Jahr 2010 könnte sich zum Wegbereiter für unsere Zukunft herauskristallisieren. Bitte bringen Sie sich ein, wenn Sie dazu aufgerufen werden. Helfen Sie mit, damit dieser Entscheid – wie er auch immer herauskommt – von einer grossen Mehrheit gefällt werden kann und danach auch von Allen mitgetragen wird.

Mit den besten Wünschen zum Neuen Jahr
Ihr Gemeindeammann Kurt Helg



Aus dem Gemeinderat

An den letzten zwei Sitzungen des Gemeinderates wurde unter anderem folgendes behandelt:

- Die gewünschte zusätzliche Bodenmarkierung auf dem Strassenbelag des Schulhauses Bergli wurde durch das Tiefbauamt des Kantons Thurgau abgelehnt, da diese Markierung nur in ganz besonderen Gefahrensituationen zum Einsatz kommt.
- Ein Einbürgerungsgesuch wurde geprüft und durch den Gemeinderat abgelehnt.
- Das Tiefbauamt des Kantons Thurgau stellt zwei Varianten der Streckenführung des geplanten Radwegs vor. Der Gemeinderat unterstützt die Streckenführung Romanshorn (Egnacherweg), Storchengasse, Unterführung Hepbach, Seeweg, mit der Bedingung, dass der Fuss- und Radweg direkt zur Salmsacher Bucht sowie zur Fähre geteert wird. Ein direkter Seezugang durch den Radweg ist nicht möglich.
- Am Schalter der Gemeindeverwaltung wird per 1. Januar 2010 eine neue Kassenlösung eingeführt, welche direkt mit der Buchhaltung zusammenhängt.
- Der Regierungsrat des Kantons Thurgau beschliesst, dass neu die Rechnung der Primarschule in der Politischen Gemeinde als Spezialfinanzierung integriert werden soll.
- Ein Interessent möchte in der Salmsacher Bucht ein 1 Stern Velohotel bauen und eröffnen. Eine erste unverbindliche Bauanfrage wird an den Kanton gestellt.
- An der See- und Kehlhofstrasse werden vermehrt Autos parkiert, welche den Busbetrieb behindern. Angebracht wäre ein beidseitiges Parkverbot zu erstellen.
- Reinhard Looser wird als neues Mitglied in der Gasversorgungskommission Salmsach gewählt.
- Durch die grösste Steigerung des Gasverkaufes im Jahr 2009 erhielt Salmsach an der Delegiertenversammlung der Gasversorgung Oberthurgau-See eine Auszeichnung.
- Die Finanzverwalterin Nicole Haas hat den Lehrgang Sachbearbeiterin Rechnungswesen öffentliche Verwaltung erfolgreich abgeschlossen.

- In Salmsach findet im Jahr 2010 keine 1. August Feier statt, da diese durch die Vereine nicht organisiert werden kann. Lediglich wird in der Turnhalle das alljährliche Jassturnier durchgeführt.
- Der Kostenverteiler der Erschliessung Storchengasse wurde durch den Gemeinderat genehmigt und den Grundeigentümern in Rechnung gestellt.

Bauwesen

Bewilligungen im ordentlichen Verfahren:

- Neubau Einfamilienhaus mit Carport und Gerätehaus, Kehlhofstrasse 32, Roth Bautechnik AG, Industriestrasse 15, 9015 St. Gallen

Bewilligungen im vereinfachten Verfahren:

- Neubau Spielplatz Bergli-Schulhaus, Schulstrasse 23, Primarschulgemeinde Salmsach, Arbonerstrasse 8, 8599 Salmsach

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei und Postagentur

Die Gemeindekanzlei und die Postagentur bleiben ab Donnerstag, 24. Dezember 2009, 12.00 Uhr bis Sonntag, 3. Januar geschlossen. Gerne bedienen wir Sie wieder ab Montag, 4. Januar 2010.

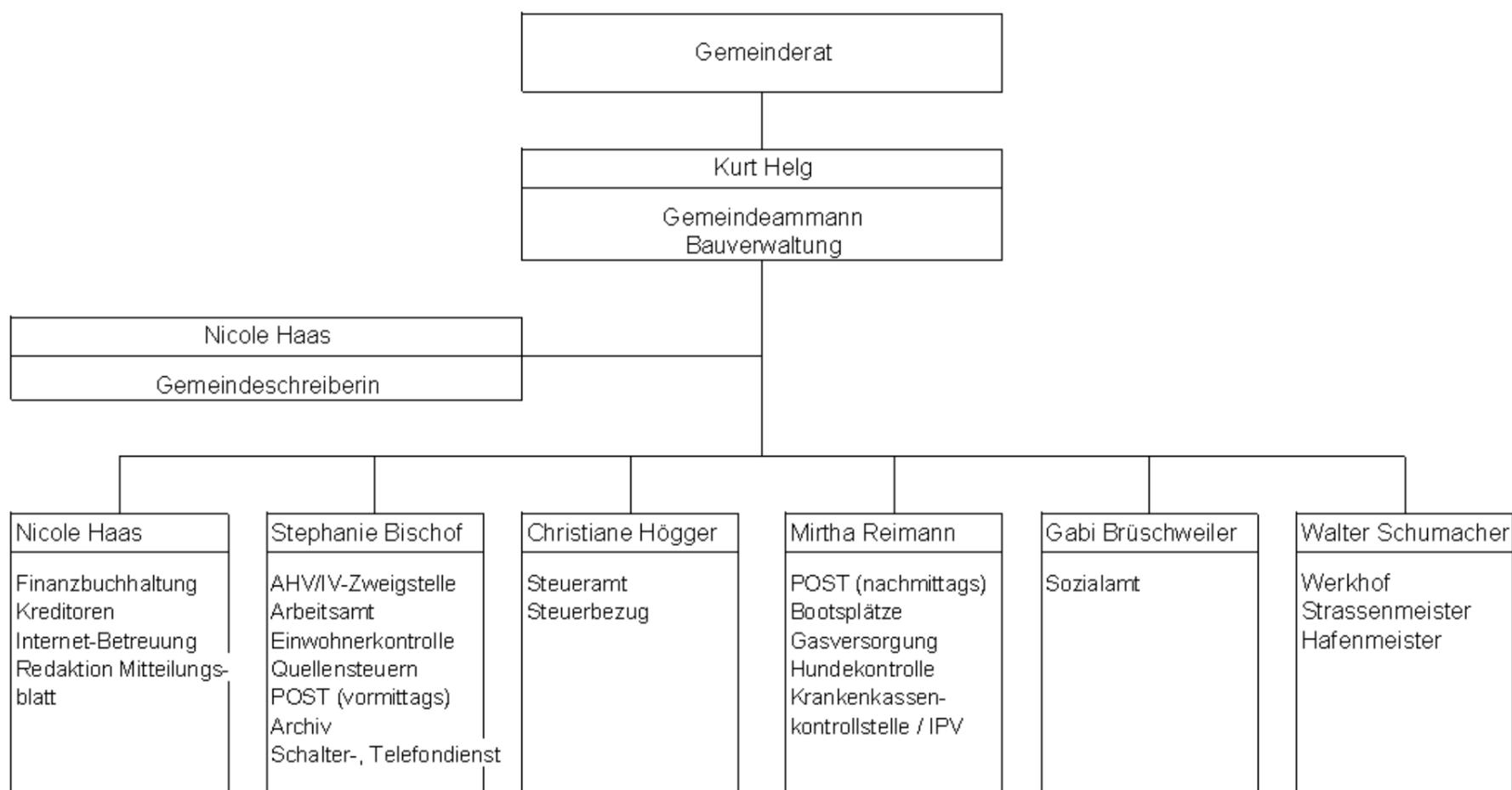
Für Todesfall-Meldungen ist ein Pikett-Dienst organisiert. Auskunft gibt die Telefonnummer 071 466 60 40.

Neue Verwaltungsangestellte Stephanie Bischof

Mein Name ist Stephanie Bischof. Am 15. Oktober 2009 habe ich auf der Gemeindeverwaltung Salmsach meine neue Arbeitsstelle angetreten. Zu meinen Aufgaben gehören: das Einwohneramt, die AHV-Gemeindezweigstelle, das Arbeitsamt, das Bestattungsamt und die Quellensteuer. Seit meiner Geburt lebe ich in Grub SG. Die Freizeit verbringe ich am liebsten im Musikverein, in der „Gugge“ oder beim Sport. Im Sommer zieht es mich häufig ins Schwimmbad und im Winter in die Berge, wo ich viel Zeit auf der Piste verbringe. Meine Ausbildung zur Kauffrau absolvierte ich auf der Gemeindeverwaltung in Grub AR. Anschliessend besuchte ich die Berufsmaturaschule in St. Gallen.



Organigramm der Gemeindeverwaltung Salmsach



Resultate der Volksabstimmung vom 29.11.2009

Eidg. Volksabstimmung

	Salmsach Ja / Nein	Schweiz Ja / Nein
„Spezialfin. für Aufgaben im Luftverkehr“	213 / 113 65.3 / 34.7 %	65.0 / 35.0 %
„Verbot von Kiegsmaterial-Exporten“	106 / 248 30.0 / 70.0 %	31.8 / 68.2 %
„Gegen den Bau von Minaretten“	262 / 96 73.2 / 26.8 %	57.5 / 42.5 %

Kant. Volksabstimmung

	Salmsach Ja / Nein	Thurgau Ja / Nein
Änderung der Verfassung des Kantons vom 16. März 1987	191 / 112 63.0 / 37.0 %	61.8 / 32.2 %

Ersatzwahl

	Stimmen haben erhalten:	
Ersatzwahl Friedensrichter Kreis Romanshorn	Fröhlich René	223
	Vereinzelte	8

Jungbürgerfeier 2009

Am 20. November fand die Jungbürgerfeier dreier Jahrgänge statt. Wir versammelten uns alle um 13.30 Uhr beim Gemeindehaus. Da wurde zuerst ein wenig gelacht und geredet. Zu diesem Zeitpunkt konnte man bereits sehen, wer mit wem zur Schule gegangen war und wer im gleichen Freundeskreis ist. Danach bekamen wir Namensschilder, jedoch blieben wir immer noch in den kleinen Grüppchen. Als wir vollzählig waren (mit immerhin zwölf Leuten) stiegen wir in den Bus und fuhren nach Arbon. Dort besuchten wir das Naturhistorische Museum, wo uns Völker – gewissermassen unsere Vorfahren - beschrieben und näher gebracht wurden, welche alle die Seeregion beeinflussten und von ihr beeinflusst wurden.



Daraufhin gingen wir in die Pizzeria Pro loco. Das war der Moment, in dem wir alle so richtig auftauten (auch der Gemeinderat, siehe Bild) und sich unsere Grüppchen nun ganz von alleine bunt durchmischten. Zuerst bowlten wir. Die Gruppe des Gemeinderates schien um einiges talentierter in dieser „Sportrichtung“ zu sein als der Rest. Als wir nach dieser Aufwärmrunde so richtig locker waren, wagten wir uns an andere Spiele heran wie Billiard, „Tschütälä“, Spielautomaten, etc. Diesen Teil des Tages genoss ich sehr, da man sich nachher ungezwungen mit den anderen Jungbürgern unterhalten konnte und sie so auf



eine lustige, ja sogar verspielte Art und Weise kennen lernte.

Als wir dann alle langsam hungrig wurden, gingen wir wieder zurück auf heimischen Boden; nämlich zum Restaurant Brücke. Dort gab es ein sehr leckeres Abendessen. Netterweise besaßen wir das Privileg, das Restaurant Brücke schon einen Tag vor der Eröffnung zu besuchen und dort zu speisen.

Fabienne Schaller, Salmsach

Termine

Neujahrsapéro, Schulhaus Bergli
Männerriege, Generalversammlung
Skitag Jugi / STV
Theaterverein, Proben-Apéro
Turnverein, Generalversammlung
Männerchor, Generalversammlung
Gemeindeverein, Generalversammlung

Samstag, 2. Januar 2010
Freitag, 8. Januar 2010
Samstag, 9. Januar 2010
Montag, 11. Januar 2010
Freitag, 15. Januar 2010
Samstag, 16. Januar 2010
Freitag, 25. Januar 2010

Mitteilungen der Genossenschaft Elektra Salmsach

Die Elektra Salmsach versorgt die Gemeinde, exklusiv die Weiler Hütten und Fehlwies, mit elektrischer Energie. Dazu musste die Elektra Salmsach durch den Gemeinderat in Pflicht genommen werden, sie arbeiten mit einem Leistungsauftrag.

Die gesetzlichen Auflagen, speziell in Bezug auf die Strommarktliberalisierung, müssen daher auch von dieser privat-rechtlichen Organisation eingehalten werden. D.h. die Tarife werden schweizweit kontrolliert und müssen nach vorgeschriebenen Berechnungen festgelegt werden. Aus diesen und weiteren Gründen genehmigten die Genossenschaftsmitglieder die generalrevidierten Statuten, um den heutigen Vorschriften zu entsprechen.

Neu können neben natürlichen Personen (mit Wohnsitz und Eigentum im Versorgungsgebiet) auch Delegierte von Firmen Mitglieder werden.

Zur Zeit sind 65 Personen als Mitglieder der „Genossenschaft Elektra Salmsach“ eingeschrieben. Wann werden Sie dazu stossen?

Die Geschäftsführung der Elektra lag über viele Jahre in den Händen von Frau Helen Geissmann, die ihr Büro im 1. Stock der Gemeindeverwaltung hatte. Die Verwaltungskommission suchte nach ihrer Kündigung eine neue Lösung dieser laufend komplexeren, technischen und administrativen Arbeit.

Nach Ausschreibungen und verschiedenen Gesprächen konnte die komplette Geschäftsführung der Geschäftsleitung der Genossenschaft EW Romanshorn übertragen werden. Ab Neujahr 2010 werden sie für Mutationen, Reklamationen und Verrechnung inkl. Ablesen in Pflicht genommen. Sie als Abonnent und Strombezüger sollten dies jedoch nicht bemerken, weil die Telefonnummer und die Postadresse weiterhin ihre Gültigkeit haben. Das Büro im Gemeindehaus wird aber aufgehoben.

Mit dieser Lösung hoffen wir, Ihnen als Kunde der Elektra Salmsach, einen weiterhin optimalen Service durch kompetente Personen des EW Romanshorn bieten zu können. Denn diese haben bisher schon den Pikett- und Störungsdienst ausserhalb der Bürozeiten sichergestellt und betreuen Sie seit Jahren im Bereich der Wasserversorgung.

Bitte schenken Sie den Vertretern des EW Romanshorn, die sich ausweisen können, bei den nächsten Ablesungen Ihr Vertrauen.

Genossenschaft Elektra Salmsach
Der Präsident
Kurt Helg

Telefonnummer: Genossenschaft Elektra Salmsach 071 460 13 20

Winterdienst

Bitte parkieren Sie die Autos über die Wintermonate so, dass die Strassen und Trottoirs ungehindert mit dem Pfadschlitten geräumt werden können. Mehraufwendungen, die auf Falsch-Parkierer zurückzuführen sind, werden verrechnet. Für allfällige Beschädigungen an den Fahrzeugen sind „Falschparkierer“ selbst haftbar. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung.

Dankeschön liebes Vorbereitungsteam von 65 +

Auch dieses Jahr durften wir viele Male am liebevoll geschmückten Tisch Platz nehmen und uns verwöhnen lassen. Wir möchten deshalb dem Vorbereitungsteam Colette Brüllhart, Marianne Ebeling, Adelheid Hauser und Rosa Schnitzer auf diesem Wege ganz herzlich danken.

Die fröhliche Atmosphäre, die intensiven Gespräche, teils heiter – manchmal auch tiefsinnig – oder die „gluschtigen“ Angebote auf dem Tisch erfüllen den Grundgedanken von 65 + jeder Hinsicht. Die humorvollen Geschichten oder auch Lieder erfreuen und begleiten uns durch den Tag.

Liebes Vorbereitungsteam, wir hoffen und wünschen, dass wir auch im neuen Jahr viele heitere Stunden miteinander verbringen dürfen. Danke, dass ihr uns Teilnehmende so verwöhnt.

Die Besucherinnen von 65+

Pro Senectute Kurse Januar 2010

Sicher und dynamisch Gehen

Ein Kurs zum Thema Bewegungsqualität und Sicherheit im Gehen

Fr, 15.01. – 07.05.10, 09.30 – 10.20 Uhr

Romanshorn, kath. Pfarrei, Grosser Saal, Schlossbergstrasse 24

Fr, 15.01. – 07.05.10, 11.00 – 11.50 Uhr

Amriswil, Alters- und Pflegeheim, Mehrzweckraum, Heimstrasse 15

Ausfall: 22.01., 05.02., 02., 09. und 16.04.10

Kosten: CHF 180.00, 12 Lektionen

Anfangs Februar 10 starten **Computerkurse** für Senioren in Amriswil:

Einsteiger, Aufbau, Internet, Photoshop

Kostenlose, unverbindliche Information zum ganzen Angebot

Mo, 18.01.10, 09.00 Uhr

Kosten Kurs: CHF 457.00 inkl. Unterlagen, 8 x 2 Lektionen

Amriswil, Bruhin Informatik, Tellstrasse 8

Gehirnjogging in der Gedächtniswerkstatt

Mi, 13.01. – 17.02.10, 15.30 – 17.00 Uhr

Kosten: CHF 180.00, 6 x 2 Lektionen

Amriswil, Bruhin Informatik, Tellstrasse 8

Auskunft und Anmeldung Pro Senectute Thurgau Tel. 071 626 10 83

Salmsacher Vereinsanlässe 2010

Verein / Behörde	
Alle Vereine	- Salmsacher Dorffest, 2011 - Präsidentenversammlung Fr. 19.11.2010
Evang. Kirchenchor	- GV-Kirchenchor Fr. 12.03.10 - Saxophongruppe aus Romanshorn Mi. 09.06.10 - Jodlerfamilie Sutter aus Waldkirch Mi. 16.06.10 - Konzert-Zitherduo Mi. 23.06.10 - offenes Singen Di. 29.06.10
Feuerwehrverein	- Lottomatch in der Bergliturnhalle Sa. 20.03.10 - Feuerwehrreise 28. – 30.05.10 - 1. Augustfeier (Jassen) So. 01.08.10 - SlowUp So. 29.08.10 - Advents-Bar So. 05.12.10 - Advents-Bar So. 19.12.10
Frauenriege	- Generalversammlung Fr. 19.02.10 - Maibummel So. 02.05.10 - SlowUp So. 29.08.10 - Turnfahrt 04./05. 09.10 - Abendunterhaltung 12. / 13.11.10
Gemeindeverein	- Generalversammlung Fr. 25.01.2010
Gemeindeverwaltung	- Rechnungsgemeinde Mi. 05.05.2010 - Budgetgemeinde Do. 25.11.2010
Primarschule	- Projektwoche offen - Schlussakt Primarschule Mi. 07.07.10 - Räbeliechtliumzug Di. 02.11.10
Gemeinnütziger Frauenverein	- Generalversammlung Di. 25.03.10 - Adventsmarkt auf dem Bauernhof Sa. 20.11.10
Männerchor	- Generalversammlung Sa. 16.01.10 - Chorkonzert Fr. 18.06.10 - Rosenwoche Bischofzell Sa. 19.06.10 - Kirche Goldach 20.06.10 - Männerchorreise 21./22.08.10 - SlowUp So. 29.08.10 - Abendunterhaltung, 2011 (1. November Wochenende)
Männerriege	- Generalversammlung, Fr. 08.01.10 (2011 offen) - Lottomatch in der Bergliturnhalle Sa. 20.03.10 - Maibummel So. 02.05.10 - Turnfahrt 11./12.09.10 - Abendunterhaltung 12. / 13.11.10
Salmsacher Buchtäfer	- Guggenwarmup Sa. 06.11.10 (2. November Wochenende)
Theaterverein	- Mo. 11.01.10 Proben-Apéro - Sa. 06.03.10 20:00 Theateraufführung in der Turnhalle - Mi. 10.03.10 20:00 Theateraufführung in der Turnhalle - Fr. 12.03.10 20:00 Theateraufführung in der Turnhalle - Sa. 13.03.10 13:30 Theateraufführung in der Turnhalle - Sa. 13.03.10 20:00 Theateraufführung in der Turnhalle - Die Turnhalle ist von Mi. 03.03.10 bis So. 14.03.10 reserviert - Hauptversammlung, Fr. 30.04.10 - SlowUp, So. 29.08.10
Turnverein	- Generalversammlung Fr. 15.01.10 - Skitag Jugi / STV 09.01.10 / 27. / 28.02.10 - Grenzlauf So. 21.02.10 - Turnfest (Deutschland) 02. – 06.06.10 - Bündner Glarner Kant. Turnfest 26. / 27.09.10 - SlowUp So. 29.08.10 - Turnfahrt (Eidg. Buss- und Bettag) 18. / 19.09.10 - Abendunterhaltung 12. / 13.11.10 - STV Klaus Fr. 10.12.10

Auflösung Salmsacher Gewerbeausstellung

Liebe Vereinsmitglieder

Das OK hat die Auflösung des OKs und der Kasse der Gewerbeausstellung beschlossen und gemäss dem Reglement die Verteilung festgelegt:
Wenn innerhalb 10 Jahren keine Aktivitäten im Sinne einer Gewerbeausstellung stattfinden, wird das überbleibende Guthaben an die aktiven Salmsacher Vereine verteilt.

Folgende Vereine erhalten eine Auszahlung:

Alters- und Gesundheitsturnen	Fr. 200.—
Buchtäfer	Fr. 200.—
Evang. Kirchenchor	Fr. 200.—
Feuerwehrverein	Fr. 200.—
Frauenriege	Fr. 200.—
Frauenturnen	Fr. 200.—
Frauenverein	Fr. 200.—
Männerchor	Fr. 200.—
Männerriege	Fr. 200.—
Theaterverein	Fr. 200.—
STV (6 Untergruppen, davon 4 Jugend)	
Kinderturnen, Muki, Jugendriegen, Mädchenriegen je Fr. 300.--	Fr. 1'200.—
Damen-TV und TV je Fr. 200.--	Fr. 400.—

GOTTESDIENST MIT IRISCHER MUSIK

BOGROAD & IRISH-
CONNECTION

SONNTAG 10. JANUAR 17 UHR
EVANG. KIRCHE ROMANSHORN

musik
bilder
texte
apéro

aus

IRLAND





ABWASSERVERBAND REGION ROMANSHORN

Das gehört nicht ins Abwasser!

Unterhosen, Kondome, Medikamente, Bratfett. Was ins WC, Spülbecken, Lavabo oder in den Strassenschacht gekippt und weggespült wird, ist nicht einfach weg, sondern landet immer in der ARA.

Feststoffe wie Verpackungen, Textilien, Strümpfe, Wegwerfwindeln, Slipeinlagen, Wattestäbchen, Kaffeesatz, Katzenstreu, Kleintierkadaver etc. sind im Abwasser zu finden. In der ARA-Rechenanlage, welche Teil der mechanischen Reinigung ist, muss das Abwasser von Grobstoffen befreit werden. Drei bis vier Mal pro

Woche ist das angehäuften Rechengut in die Kehrichtverbrennungsanlage zu entsorgen. Schlimmer wird es, wenn einige Feststoffe doch noch in die weiteren Klärstufen gelangen und entsprechende Schäden verursachen. So entstehen erhebliche Energiekosten für die Rechenanlage, hohe Entsorgungskosten, höhere Abnutzungen der Anlageteile, manchmal sogar Beschädigungen, welche die Allgemeinheit zu tragen hat.



Blick in die Rechenanlage



Ebenfalls nicht ins Abwasser gehören Bratfett, Bratöl, Mineralöl, Chemikalien, Lösungsmittel, Verdünner, Benzin, Schmiermittel, Medikamente, Zementwasser, Farbreste und andere flüssige Bauabfälle. Letztere beschädigen neben der ARA auch die Kanalrohre.

Zu Bedenken sind nicht nur die verursachten Kosten, sondern auch die Tatsache, dass unsere Abwässer über

Umwege in den Bodensee gelangen, wo auch das Trinkwasser gefasst und im Sommer gebadet wird. Feststoffe müssen der Kehrichtabfuhr mitgegeben werden. Öle und Fette gehören in die Ölsammelstellen. Chemikalien sind in die Separatsammlung (Giftmobil, kant. Giftsammelstelle) zu entsorgen. Medikamente sind dem Arzt, der Apotheke oder Giftsammlungen abzugeben.

Informieren Sie sich auf der ARA-Homepage (www.ara-romanshorn.ch), mit der im Gemeindehaus aufliegenden mehrsprachigen Broschüre „Klären... alles klar?“ und dem Gemeinde-Entsorgungsplan.

Abwasserverband Region Romanshorn, Der Präsident, Patrik Fink

Klein-Inserate

Frohe Weihnachten und ein
glückliches neues Jahr
wünscht Ihnen



Alfred Kempf
Schreinerei und Innenausbau
Kehlhofstr. 30
8599 Salmsach
Tel./Fax 071 463 43 64



Hundesalon Langäcker

- BADEN
- SCHEREN
- TRIMMEN
- ALLE RASSEN
- BIOLOGISCHE PFLEGEPRODUKTE

S. HEIMGARTNER, LANGÄCKER 8,
8599 SALMSACH
ANMELDUNG: TEL. 071 463 75 19

Floh- Brocke- Total-Räumungsverkauf

bei der Salmsacherbucht am See
jeweils Freitag und Samstag
13.30 bis 18.00 Uhr

Jedermann ist herzlich willkommen!
Verkäufer Richard Neururer freut sich
auf Ihren Besuch. Tel. 071 463 35 76

NÄH - REPARATUR - SERVICE

- Reissverschlüsse einnähen
- Kleider und Hosen kürzen
- Kleider und Hosen auslassen
- Kleider nach Mass
- Allgemeine Reparaturarbeiten

Laila Lumpert, Aachwiesen 13, 8599 Salmsach
Tel. 071 463 73 12

G R A T I S
zum abholen

**Zeitschrift „Eisenbahn-Amateur“
Jahrgang 2008 und 2009**

Peter Bachofner
Schulstrasse 11
8599 Salmsach
Tel. 071 463 41 68
info-pb@bluewin.ch

Mobile Hair-Point

Ihre Sandra
Tel. 071 463 14 74
oder 078 899 00 04

calonder

Ihr Elektriker
von vis-à-vis

Elektro Calonder
Salmsach +
Romanshorn
071 463 41 41
info@calonder.ch

www.calonder.ch



Arbonerstr. 28
8599 Salmsach
071 466 10 80

Thomas Gasser

www.alvinolounge.ch
info@alvinolounge.ch
thomas.gasser@alvinolounge.ch

Die Gemeinde Salmsach lädt die Einwohnerinnen und Einwohner herzlich zum Neujahrskonzert ein.

Geniessen Sie das Trio Unerschrocken



**am Samstag 2. Januar 2010
um 16.00 Uhr**

im Singsaal Bergli

**Anschliessend wird im
Foyer ein Apéro offeriert.**

